



### ЛЕГЕНДА

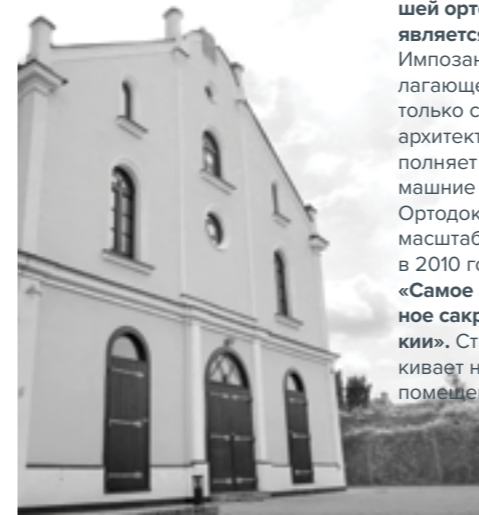
- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 01 Собор Святого Иоанна Крестителя | 07 Relax Aqua & Spa                |
| 02 Двор и Малый Берлин             | 08 Галерея Яна Кониарка            |
| 03 Гольф Трнава                    | 09 Комплекс университетских зданий |
| 04 Синагога                        | 10 Городская крепость              |
| 05 Базилика святого Николая        | 11 Городская башня Трнавы          |
| 06 City Arena Стадион              | 12 Synagoga Café                   |

## Популярные кафе и рестораны

Если вы богемный тип, то вам в Трнаве наверно понравится бурная жизнь в кафе и ресторанах. На площади Троичне наместье и на Главной улице много местных кафе и ресторанов. Вы получите невероятное наслаждение от качественного кофе в уникальном кафе Thalmeiner или в маленьком авто Fefe café. Также к напитку очень ответственный подход в живописном пространстве с кофе и пирожными под названием Rebarbora, в стильном баре Hedon

или в кафе с провансальским интерьером Verdon. Если вы только что прибыли в Трнаву, свою первую чашку кофе надо обязательно выпить недалеко от автовокзала в эспрессо-баре ONé, в котором подают кофе из собственной кофемолочной фабрики. Не забудьте посетить один из самых лучших ресторанов города — Reštaurácia Patriot. Помимо вкусовых рецептов, ваша душа также насладится прекраснейшим расположением с видом на Базилику св. Николая.

## Synagoga Café



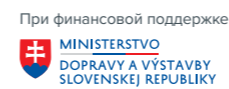
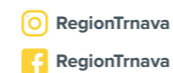
Кафе, расположенное в бывшей ортодоксальной синагоге, является словацкой редкостью. Импозантное помещение, предлагающее утонченные детали не только с точки зрения уникальной архитектуры, но и искусства, дополняет первоклассный кофе, домашние десерты и вкусные блюда. Ортодоксальная синагога прошла масштабную реконструкцию и уже в 2010 году она получила награду «Самое красивое восстановленное сакральное здание в Словакии». Стильность кафе подчеркивает неповторимая атмосфера помещения.

## Вино и медовуха

Трнава — регион всемирных вин, который был уже в древнем средневековье известным центром виноделия. Вино относилось к самым важным товарам, но его нужно было также где-то хранить. Это поспособствовало тому, что Трнава до сих пор гордится уникальными винными заводами, которые получают награды не только дома, но и на престижных мировых соревнованиях. Посетите винный завод Terra Parma и MAGULA, семейную винодельню в Сухей над Парною, Карпатскую Перлу в Шенквицах, Mrva&Stanko в Трнаве или Вина з Млына в Долянох и проживите особенную атмосферу виноградников и архитектурных сокровищ виноделен. Вишенкой на торте станет их уникальное вино. Помимо мировых виноделен обязательно посетите завод медовухи APIMED в Долней Крупей, что производит самую лучшую медовуху во всем мире. Так ваш обычный день превратится в неограниченный опыт. Если вы в Трнаве всего на пару часов, не забудьте остановиться в маленьком уютном магазине с медовухой Arimed на Штефаниковой улице недалеко от Городской башни, который предлагает широкий ассортимент продуктов пчеловодства и других продуктов. Больше информации о виноделии и продукции медовухи можно найти на [www.regiontrnava.sk](http://www.regiontrnava.sk).

Информация и резервация на [www.regiontrnava.sk](http://www.regiontrnava.sk) или в Туристическом информационном центре — Регион Трнава Trojičné námestie 1, Трнава, которое ежедневно открыто для посетителей.

Номер телефона: +421 33 32 36 440  
электронная почта: [info@trnavatourism.sk](mailto:info@trnavatourism.sk)



Издатель: OOCR Trnava Tourism  
Hospodárska 33, SK — 917 01 Trnava  
Графический дизайн: ProvoKation bureau, s. r. o.  
Печать: Xtra Slovakia s.r.o.  
Фотографии: Trnava Tourism, Malý Berlín, Nádvorie, Golf Trnava, Matúš Kopra, Relax Aqua & Spa

Изменения после даты издания оговорены. Год издания 2018.



RU

# Передайте ПРИВЕТ городу Трнава

say hello to Trnava  
say hello to Towntower  
say hello to Architecture  
say hello to Churches  
say hello to Wine

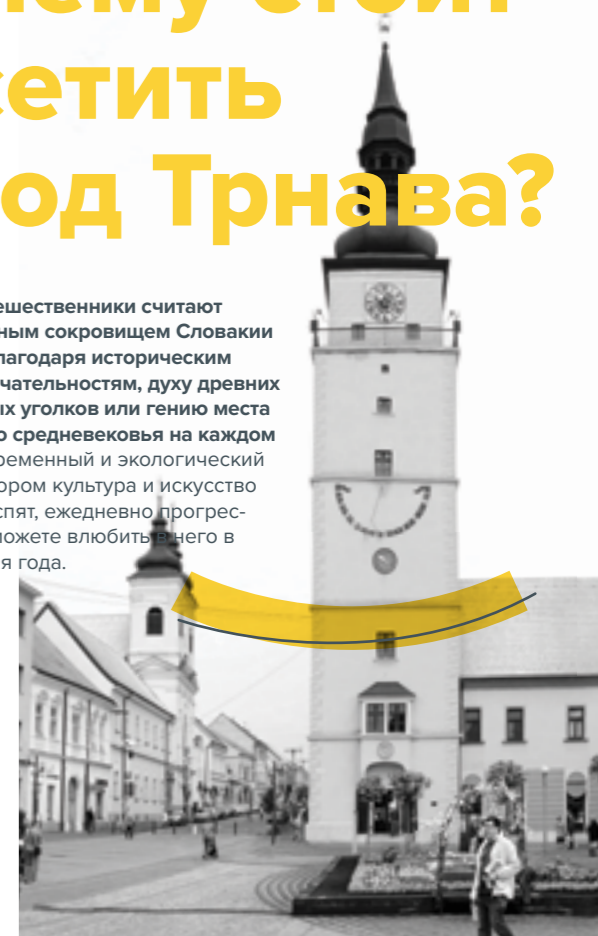
# hello to ☺

туристические гиды

[regiontrnava.sk](http://regiontrnava.sk)

# Почему стоит посетить город Трнава?

Многие путешественники считают Трнаву ценным сокровищем Словакии не только благодаря историческим достопримечательностям, духу древних романтических уголков или гению места знаменитого средневековья на каждом шагу. Современный и экологический город, в котором культура и искусство никогда не спят, ежедневно прогрессирует. Вы можете влюбить в него в любое время года.



say hello to Towntower

# Что интересно

## БЛАГОДАРНОСТЬ

После поражения в битве с Наполеоном у Славкова, генерал Кутузов отправил благодарственное письмо Трнаве и ее жителям за медицинскую помощь во время битвы, хлеб и масло, предоставленные его раненым русскими солдатам.

2 say hello to History

# Доступность

Железнодорожный вокзал, как и автовокзал находятся в непосредственной близости от исторического центра (7 минут ходьбы). Если у вас багаж, вызовите одну из местных служб такси, которую с удовольствием используют и сами жители Трнавы. Парковка в центре Трнавы платная, мы рекомендуем ее всегда честно купить в парковочном автомате или через СМС.

- ВСЕГО 30 КМ ОТ БРАТИСЛАВЫ**
- 3 км от автомагистрали D1 и непосредственное присоединение к скоростной дороге P1
- недавно реконструирована железнодорожная станция в Трнаве, здесь останавливаются скорые поезда и поезда InterCity
- 45 км от аэропорта имени М. Р. Штефаника (Bratislava Airport, BTS) и 120 км от аэропорта Вена-Швехат (Vienna Airport, VIE)
- прямое сообщение в Братиславу, Брно, Прагу и также из Кракова в Трнаву (FlixBus)

# Где остановиться?

Если вам нравится комфорт и вы хотите полностью насладиться пребыванием в Трнаве, мы рекомендуем следующие гостиницы.: **Hotel Holiday Inn\*\*\*\*, Hotel Impiq\*\*\*\*, Hotel London\*\*\*\*, Hotel Spectrum\*\*\*\* и Penzion Patriot\*\*\*\*.** Все эти отели находятся в центре города с собственными парковочными местами. К комфорту, конечно, прилагается и бесплатный Wi-Fi, ресторан отеля или оздоровительный центр (wellness).

3 say hello to People

# Ощутите Трнаву

Для этого города характерна большая концентрация креативных людей, художников и студентов. Именно поэтому в Трнаве больше и больше поддерживается создание культурных пространств, творческих сообществ, ряд музыкальных фестивалей, театральных и танцевальных представлений, мастер-классов или других мероприятий, которые развивают город и ведут людей к активному образу жизни. Кроме того, в Трнаве есть много парков, спортивных площадок и зеленых зон, которые являются популярными местами для отдыха и вдохновения.

4 say hello to Free time

# Что вам нужно видеть во время посещения города?

Так знакомо – вы приехали в чужой город и вдруг не знаете куда пойти или что посмотреть, правда? **Наш дипломированный гид вам порекомендует самые лучшие места.** Если вы хотите заказать частную или групповую экскурсию по городу, посетите сайт [www.regiontrnava.sk](http://www.regiontrnava.sk), где вы найдете наше предложение экскурсий или напишите на указанный адрес электронной почты [info@trnavatourism.sk](mailto:info@trnavatourism.sk).

## 1. Собор Святого Иоанна Крестителя\*

Собор Святого Иоанна Крестителя или костел под названием „университетский“ является первым зданием в Словакии в стиле раннего барокко. Это уникальное здание воздвигли в 17-ом веке итальянские архитекторы Антонио и Пьетро Спацци. Его постройка считается началом „барокко Трнавы“. Внутри вас ждет настоящее сокровище — полностью деревянный главный алтарь, возведенный в 1640 году. **Высотой более 20 м, он относится к самым высоким алтарям Европы раннего барокко.**

say hello to Architecture

5

## 2. Двор и Малый Берлин

Двор — пространство современной культуры, расположено прямо в сердце Трнавы. Он является важным элементом городского строительства для широкой общественности. Сердце всего пространства — приятная внутренняя площадь, на которой в течение всего года проходят разного рода мероприятия. Кроме Coworking-центра, ресторана Академия, дизайнерского магазина, Трнавского радио, а многих других творческих субъектов, в Дворе также действует культурный центр под названием **Малый Берлин**, который предлагает широкий выбор фильмов, театральных представлений, концертов и многое другое. Если вы любите искусство, дизайн и культуру, то это пространство, неоднократно получившее архитектурные премии, идеально подходит для вас как гостя.

## 3. Гольф Трнава

Тренировочные площадки для игры в гольф простираются в самом конце Каменного млына. К ним можно добраться на машине, такси или велосипеде. Имея ширину 100 метров и длину более 250 метров, они могут похвастать одним из крупнейших лугов для гольфовых драйвов в Словакии. Комплекс с шестью с половиной гектарами и с крытой стартовой площадкой, с 9-луночной тренировочной площадкой PAR28 длиной 1000 м, кафе и putting green (зеленой площадкой) для тренировки финальных драйвов **предназначен не только для активных гольфистов, но и для широкой публики, которая может без особых ограничений испытать всю прелесть этого спорта.** Время работы можно найти на сайте [www.golftrnava.sk](http://www.golftrnava.sk).

## 4. Синагога

“статус-кво анте”  
Выставочным помещением Галереи Яна Кониарка является также Синагога статус-кво анте — **центр современного искусства, которая после комплектной реконструкции приобрела особенную атмосферу.**

## 5. Базилика святого Николая

Прогуливаясь по Трнаве, ваше внимание наверно привлечет так называемый „крупный костел“ на Площади Николая. Строительство двухбашенного костела началось в 1380 году на месте прежней романской церкви. **Интерьер и экстерьер очарует вас гордостью готики с элементами барокко.** Часть красивой часовни в стиле барокко 18-го века представляет чудесная, плачущая, благосклонная картина Девы Марии Трнавской. **Два действующих исторических органа также являются шедеврами искусства.** Базилика — паломническое место Марии. rical organs.

## 6. City Arena Стадион

Антон Малатинского

Комплекс City Arena Трнава создал новый многофункциональный, социальный и спортивный центр, в который входят футбольный стадион, торговый центр с мультиплексными кинотеатрами и подземной охраняемой парковкой. Весь комплекс City Arena занимает площадь 47 000 квадратных метров, стадион имеет площадь 16 000 квадратных метров. Стадион Антона Малатинского City Arena Трнава — это самый современный и самый большой футбольный стадион в Словакии. Он был назван в честь знаменитого уроженца Трнавы — Антона Малатинского, который был посмертно удостоен звания Трнавчана 20-го века.

## 7. Relax Aqua & Spa

Водный мир и оздоровительный центр (wellness) предлагает гостям **25-метровый бассейн с плавательными дорожками**, расслабляющий бассейн с массажными струями, детский бассейн, сауны, крытое и открытое джакузи. Кроме того, в здании также находится ресторан и общественная комната. В летнее время он также предлагает открытый бассейн.

## 8. Галерея Яна Кониарка

Koppel Villa

В особняке бывшего еврейского помещика Игнаца Коппла в 1992 году была создана галерея. Она носит имя Яна Кониарка, основателя современной словацкой скульптуры. **Кроме выставок современного искусства, пространство галереи выделено для постоянной выставки скульптур Яна Кониарка**, словацкого искусства двадцатого века и Галереи портретов.

## 9. Комплекс университетских зданий

Величественные здания, в прошлом служившие знаменитому Трнавскому университету, сегодня являются **великолепными свидетелями незабываемого времени.** Это не только факультеты, окружающие Собор святого Иоанна Крестителя, но также и семинарии и Шляхтицкий конвикт на соседней улице. Адальбертинум, Руброрум, Марианум, Стефанеум или уже упомянутый Шляхтицкий конвикт — все до сих пор вызывают восхищение благодаря их богатой истории.



Двор



Relax Aqua & Spa



Гольф Трнава



Малый Берлин

## 10. Городская крепость

Типичный символ города, который когда-то защищал один из самых больших средневековых городов — это его укрепление. Трехкилометровая стена обмечивала город площадью 800 x 700 м. Для ее постройки, начиная с 13-го века и в течение ста лет, использовалось более 4,3 миллиона кирпичей. Сегодня она принадлежит к самым сохранившимся городским стенам в Словакии. Частью укрепления, которое на некоторых местах достигает в высоту до десяти метров, было четверо городских ворот и тридцать пять башен. **По массивному средневековому укреплению вы можете даже сегодня прогуляться в парке Бельи IV и за Базиликой Николая.** der Basilika des Hl. Nikolaus.

## 11. Городская башня Трнавы

Галерея Городской башни относится к популярным туристическим аттракционам. В идеальную погоду вы даже сможете увидеть подножие Малых Карпат. Башня высотой 57 м была построена в 16-ом веке и служила в качестве сторожевой башни. **С 1729 года в ней находятся действующие часы.** Уже более 100 лет старая семья Немчековых заботится о них. Особенность позолоченной статуи Богородицы наверху башни является ее лицо спереди и ззади. Это символизирует то, что Дева Мария никогда не поворачивается спиной к Трнаве.

